



# Что нужно делать, чтобы избежать выселения



Отсрочка выселения по распоряжению CDC



Предотвращение выселения из-за неуплаты аренды



Услуги и ресурсы



Отсрочка выселения по распоряжению CDC (срок истечения 31 июля 2021 г.)

## ➤ Отсрочка выселения в связи с неуплатой аренды

Центры по контролю и профилактике заболеваний (CDC) издали распоряжение о профилактике распространения COVID-19. Это распоряжение и его приложения временно приостанавливают выселение по причине неуплаты аренды с 4 сентября 2020 г. по 31 июля 2021 г., если только исполнение данного распоряжения не запрещено приказом федерального суда. Там, где это применимо, защита от выселения, предоставляемая CDC, может отсрочить выселение по причине неуплаты аренды, НО ЭТА ЗАЩИТА НЕ ПРОИСХОДИТ АВТОМАТИЧЕСКИ!! Чтобы убедиться, что вы имеете право на защиту от выселения, просмотрите Декларацию CDC (Declaration), а также указанное ниже видео:

- ✓ Декларация на английском: [https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/downloads/EvictionDeclare\\_d508.pdf](https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/downloads/EvictionDeclare_d508.pdf)
- ✓ Имеется перевод Декларации на амхарский (አማርኛ), креольский (Гаити) (Kreyòl Ayisyen), хинди (हिंदी), русский (Русский), язык Сомали (Soomaali), испанский (Español), китайский (традиционная письменность) (繁體字)
- ✓ Видео, чтобы убедиться, что у вас есть такое право: <https://www.youtube.com/watch?v=oODmNuXazqg>

Если у вас есть право на защиту по распоряжению CDC, вам следует прочесть и подписать Декларацию и направить ее в местное государственное жилищное ведомство (РНА), (если вам предоставлено социальное жилье) или домовладельцу (если вы являетесь участником Ваучерной программы). Это делается по почте, по электронной почте, по факсу или лично. Сохраните копию Декларации в своей документации.

## ➤ Отсрочка выселения, предоставляемая CDC, не дает право не платить аренду

- ✓ В соответствии с федеральным законодательством ведомства РНА не могут списать просроченные платежи за квартиру.
- ✓ Если вы имеете право на защиту от выселения, предоставляемую CDC, имейте в виду, что арендную плату необходимо платить, и что сумма задолженности по аренде будет продолжать расти.
- ✓ Продолжайте изучать материалы, чтобы узнать о ресурсах по предотвращении выселений после 30 июня 2021 г.

## ➤ Для тех, кто соответствует требованиям CDC на защиту от выселения: перемены, вступающие в силу с 1 августа 2021 года:

- ✓ Если только мораторий на выселение не будет продлен в соответствии с законом штата или местным законом, ваше ведомство РНА или домовладелец могут выселить вас за неуплату аренды или если вы не заключили договор об уплате задолженности по аренде, если вам было предложено заключить такой договор с домовладельцем или РНА.
- ✓ Согласно федеральному законодательству, уведомление о выселении за неуплату квартплаты должно быть предоставлено за 30 дней до выселения, но иногда этот срок может быть увеличен в соответствии с законом штата или местным законом.





## Не допускайте выселения за неуплату – Примите следующие меры

- **Пройдите повторную сертификацию вашего дохода.** Если у вас произошло снижение дохода или изменились обстоятельства, попросите ваш РНА повторно сертифицировать ваш доход.
    - ✓ РНА пересмотрит ваш текущий доход и произведет корректировку квартплаты в соответствии с изменением.
    - ✓ **Рекомендация!** Если вы не сообщили вовремя об изменении дохода, узнайте в РНА о их правилах в отношении корректировки прошлых арендных платежей (некоторые это позволяют, а некоторые нет).
    - ✓ Если у вас были затруднительные обстоятельства, узнайте в РНА, имеете ли вы право на минимальные льготы в отношении арендной платы.
  - **Единовременный платеж.** Вы можете оплатить задолженность по аренде единовременным платежом, произведенным к 31 июля 2021 г.
    - ✓ **Рекомендация!** Стимулирующие платежи, выплаты в размере \$300 в неделю или “дополнительные” пособия по безработице по причине COVID-19, возмещение подоходного налога и налоговые вычеты на детей не принимаются в расчет при исчислении вашего годового дохода, и их можно использовать для уплаты задолженности по аренде.
    - ✓ Если вы не получили стимулирующий платеж, посетите следующий сайт, чтобы проверить статус вашего платежа и заполнить простой формуляр: <https://www.irs.gov/coronavirus/get-my-payment>.
  - **Программа экстренной помощи по уплате аренды (ERAP).** Если у вас имеется задолженность по аренде и вам грозит выселение, вы можете иметь право на получение недавно появившейся помощи по уплате аренды. Информация об этой программе имеется здесь: <https://home.treasury.gov/policy-issues/cares/emergency-rental-assistance-program>. Приоритеты программы и ее осуществление не одинаковы в различных штатах и местах проживания.
  - **Местные ресурсы.** В вашем РНА могут быть сведения и о других ресурсах, предназначенных для оказания помощи при уплате аренды, коммунальных услуг и других необходимых основных платежей.
    - ✓ Наберите 211 или подключитесь к [211.org](http://211.org) для получения информации об экстренной финансовой помощи.
    - ✓ **Продолжайте изучать материалы,** чтобы составить список подходящих вам ресурсов.
  - **Договор об уплате задолженности по аренде.** Если вы не можете незамедлительно выплатить задолженность по аренде, обратитесь в ваше ведомство РНА или к вашему домовладельцу (если вы являетесь участником Ваучерной программы) и узнайте у них, можете ли вы заключить **договор об уплате** любой части задолженности по аренде.
    - ✓ Заключение договора об уплате задолженности по аренде происходит по усмотрению РНА или домовладельца.
    - ✓ **Участники программы социального жилья:** условия договора об уплате задолженности по аренде изложены в правилах РНА по приему в программу и постоянному проживанию (АСОР), а также в письменном договоре об уплате задолженности.
    - ✓ **Участники Ваучерной программы:** вам необходимо провести переговоры непосредственно с вашим домовладельцем для обсуждения условий договора об уплате задолженности.
  - **Права жильцов и незаконное выселение.** Если вы считаете, что вас выселяют незаконно, свяжитесь с местной организацией по оказанию правовой помощи или с центрами социальных услуг.
    - ✓ **Участники программы социального жилья:** вы имеете право на подачу жалобы и дальнейшие процедуры, как об этом говорится в вашем договоре об аренде жилья.
    - ✓ **Участники Ваучерной программы:** вы также можете обратиться в ваше местное ведомство РНА.
    - ✓ **Рекомендация!** Дополнительную информацию о **правовой помощи по месту вашего проживания** можно получить в Корпорации правовых услуг (<https://www.lsc.gov/what-legal-aid/find-legal-aid>), Локализаторе ACL по уходу за пожилыми (<https://eldercare.acl.gov/Public/Index.aspx>) и LawHelp.org (<https://www.lawhelp.org/>).<sup>1</sup>
- Чтобы сообщить о случаях дискриминации, обратитесь в Министерство жилищного строительства и городского развития (HUD).** Если вы считаете, что вас подвергли дискриминации, HUD настоятельно советует вам подать жалобу по телефону или по электронной почте.
- ✓ Звоните по телефону: 1-800-669-9777
  - ✓ Адрес электронной почты: [https://www.hud.gov/program\\_offices/fair\\_housing\\_equal\\_opp/online-complaint](https://www.hud.gov/program_offices/fair_housing_equal_opp/online-complaint)

<sup>1</sup> HUD предоставляет эти ссылки только для вашей информации. HUD не производил оценку этих сайтов и не подтверждает их ценность.



## Доступные для вас услуги и ресурсы, связанные с COVID-19

HUD предоставляет эти ссылки только для вашей информации. HUD не производит оценку этих сайтов и не подтверждает их ценность.

- **Информационно-ресурсный центр HUD (IRC):** для получения общей информации о программах HUD направьте запрос по электронной почте по адресу [HUD-PIHRC@ArdentInc.com](mailto:HUD-PIHRC@ArdentInc.com) или позвоните по телефону 1.800.955.2232
- **Национальная горячая линия для сообщений о насилии в быту:** <https://www.thehotline.org> или 1 (800) 799-7233 или телетайп для глухих 1 (800) 787-3224 – это конфиденциальная горячая линия, которую может использовать любой человек, подвергающийся насилию в быту, желающий получить необходимую информацию или сомневающийся в нездоровых аспектах своих отношений с другим человеком. Если вы не можете говорить по телефону, но подвергаетесь опасности, отправьте сообщение для LOVEIS на номер 1 (866) 331-9474 или посетите этот сайт, чтобы начать диалог в режиме онлайн.
- **211:** Наберите номер 211 или посетите [211.org](http://211.org) и произведите поиск по почтовому индексу. Это – горячая линия, которая может соединить вас с ресурсами экстренной помощи, такими как помощь в оплате аренды и коммунальных, а также других вспомогательных услуг в вашем микрорайоне. Все звонки являются конфиденциальными и анонимными, и звонящие по телефону могут попросить помощь переводчиков со 180 языков.
- **Пособия по безработице:** [www.usa.gov/unemployment](http://www.usa.gov/unemployment) – узнайте, положены ли вам пособия по безработице и как подать заявление на их получение в вашем штате. Новые федеральные законы предоставляют право на получение пособий по безработице для самостоятельных предпринимателей и временных работников, **увеличивают на \$300 еженедельные выплаты** и увеличивают срок выплаты этих пособий. Кроме того, штатам разрешено предоставлять новые пособия по безработице, связанные с COVID-19, например, в тех случаях, когда человеку приходится увольняться из-за риска нахождения в зоне инфекции или риска подвергнуться заражению, или для ухода за членом семьи. Когда работодатель из-за COVID-19 временно приостанавливает свою деятельность, и его сотрудники больше не могут выходить на работу, или человек находится в карантине, но хочет вернуться на работу после прекращения карантина.
- **Выплаты в результате экономического воздействия (стимулирующие платежи):** <https://www.irs.gov/coronavirus/get-my-payment> Узнайте, положены ли вам новые платежи в размере до **\$1,400**, и как востребовать свой платеж. Если вы еще не получили стимулирующие платежи в рамках последних циклов (выплаты первого и второго цикла были предоставлены соответственно в 2020 г. и январе 2021 г.), этот сайт также содержит информацию о том, как проверить, положены ли вам такие платежи, и как востребовать их.
- **Бесплатная подготовка налоговой декларации и новые налоговые льготы на детей:** <https://www.irs.gov/individuals/free-tax-return-preparation-for-qualifying-taxpayers> – Получите бесплатную помощь подготовленных волонтеров для подачи налоговой декларации или отправьте ее бесплатно методом e-file в режиме онлайн. Если вы обычно не отправляете налоговую декларацию и у вас есть дети, подумайте о том, чтобы сделать это в этом году, чтобы соответствовать требованиям для получения новых налоговых льгот для детей. Новый федеральный закон увеличил налоговые льготы на детей до \$3,000 за каждого ребенка в возрасте 6 лет и старше и до \$3,600 на каждого ребенка младше 6 лет. **Ежемесячные платежи могут быть отправлены уже текущим летом, но, чтобы получить эти финансовые средства, семьи должны подать налоговую декларацию.** Крайний срок для подачи налоговых деклараций за 2020 год – 17 мая 2021 года.
- **Телефонная линия помощи в кризисных ситуациях:** 1 (800) 985-5990 (позвоните или отправьте текстовое сообщение) – это национальная горячая линия для предоставления в случае кризиса незамедлительных консультаций для лиц, испытывающих эмоциональное потрясение, связанное с любым бедствием, включая COVID-19.
- **Ведомство совместных действий:** <https://communityactionpartnership.com/find-a-cap/> – Свяжитесь с вашим ведомством совместных действий и узнайте, какие услуги они могут предложить, например, экстренную помощь в оплате аренды или коммунальных услуг.
- **Помощь для оплаты счетов:** [www.usa.gov/help-with-bills](http://www.usa.gov/help-with-bills) Узнайте о правительственных программах помощи в оплате телефонных услуг, счетов за электроэнергию и других расходов.
- **Доступность льгот:** [www.benefits.gov](http://www.benefits.gov) – Узнайте, какие правительственные льготы могут быть доступными для вас, например, временная помощь для нуждающихся семей (TANF), продовольственная помощь и медицинское обслуживание.
- **Информация о вакцинах от COVID-19:** <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/vaccines/> – Узнайте о вакцинах от COVID-19, включая их эффективность, безопасность и как можно сделать такую прививку.
- **Ресурсы в области образования:** <https://bealearninghero.org/parentstrong-2/> – Найдите ресурсы в области образования и поддержки для родителей, которые помогают своим детям учиться дома или просто хотят найти дополнительные образовательные ресурсы для своих детей.